

పరమ కరుణామయుడు అపార కృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో

## 55. అర్రహ్మాన్ సూరా పరిచయం

సూరహ్ రహ్మామాన్ మదీనాలో అవతరించింది. ఇందులో 78 వాక్యాలు, 3 రుకూలు ఉన్నాయి. ఇందులో అల్లాహ్ అనుగ్రహాలు పేర్కొనబడ్డాయి. అల్లాహ్ మానవులకు అనేక అనుగ్రహాలు ప్రసాదించాడు. వాటన్నిటికీ మానవుల మార్గదర్శకత్వానికి అవతరింపజేసిన ఖురాన్ చాలా గొప్పది. ప్రకయం రానున్నదని, అల్లాహ్ను ఆరాధించే వారే సాఫల్యం పొందుతారని, అల్లాహ్ను వదలి ఇతరులను ఆరాధించే వారు నరకాగ్నికి గురవుతారని, ప్రవక్త (స) అవిశ్వాసులను హెచ్చరించేవారు. మీరన్నట్లు మేము అవిశ్వాసులమే, విగ్రహారాధకులమే. మేము పాపకార్యాలే చేస్తాం. మరి మాపై దైవశిక్ష అవతరించదెందుకు అని వారు మొండిగా వాదించేవారు. ఈ సూరహ్లో తిరస్కరించవద్దని హెచ్చరించబడింది.

### 55. అర్రహ్మాన్

ఆయత్లు : 78

అవతరణ : మదీనాలో

పరమ కరుణామయుడు అపార కృపాశీలుడు అయిన  
అల్లాహ్ పేరుతో

- (1) అత్యంత దయామయుడు (2) ఈ ఖురాన్ ను బోధించాడు. (3) ఆయనే మానవుణ్ణి సృష్టించి,
- (4) అతనికి మాట్లాడటం నేర్పాడు. (5) సూర్యుడూ, చంద్రుడూ ఒక నియమానికి కట్టుబడి ఉన్నారు.
- (6) నక్షత్రాలూ, వృక్షాలు సజ్జా చేస్తూ ఉన్నాయి.
- (7) ఆయన ఆకాశాన్ని పైకి లేపాడు, త్రాసును నెలకొలిపాడు. (8) కనుక మీరు తూకంలో మోసగించరాదని; (9) న్యాయంగా, ధర్మంగా తూయండి, తూకంలో తక్కువ చేయకండి.
- (10) ఆయన భూమిని సకల సృష్టిరాసులకై సృజించాడు. (11) అందులో అన్ని రకాల రుచికరమైన పండ్లు పుష్పలంగా ఉన్నాయి, ఖర్జూరపు వృక్షాలు ఉన్నాయి; వాటిపండ్లు పొరలలో చుట్టబడి ఉన్నాయి. (12) రకరకాల ధాన్యాలు ఉన్నాయి. వాటిలో పొట్టుకూడ ఉంటుంది, గింజలూ ఉంటాయి.

﴿3﴾ ﴿55﴾ ﴿78﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الرَّحْمٰنُ ﴿1﴾ عَلَّمَ الْقُرْآنَ ﴿2﴾

خَلَقَ الْإِنْسَانَ ﴿3﴾ عَلَّمَهُ الْبَيَانَ ﴿4﴾

الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ مُحْسَبَانِ ﴿5﴾

وَالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ يَسْجُدَانِ ﴿6﴾

وَالسَّمَاءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِيزَانَ ﴿7﴾

أَلَّا تَطْغَوْا فِي الْمِيزَانِ ﴿8﴾

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا

الْمِيزَانَ ﴿9﴾

وَالْأَرْضَ وَضَعَهَا لِلْأَنَامِ ﴿10﴾

فِيهَا فَاكِهَةٌ وَالنَّخْلُ ذَاتُ الْأَكْمَامِ ﴿11﴾

وَالْحَبُّ ذُو الْعَصْفِ وَالرَّيْحَانُ ﴿12﴾

(13) కనుక జిన్నాతులారా! మానవులారా! మీరు మీ ప్రభువు యొక్క ఏయే అనుగ్రహాలను నిరాకరించగలరు? (14) ఆయన మానవుణ్ణి పెంకువంటి ఎండిన మురుగుడు మట్టితో సృష్టించాడు; (15) జిన్నాతులను అగ్ని జ్వాలలతో పుట్టించాడు. (16) కనుక జిన్నాతులారా! మానవులారా! మీరు మీ ప్రభువు శక్తిసామర్థ్యాల ఏయే విచిత్ర కార్యాలను నిరాకరిస్తారు? (17) రెండు తూర్పులకూ, రెండు పడమరలకూ యజమాని, ప్రభువు ఆయనే. (18) కనుక మీరు మీ ప్రభువు యొక్క ఏయే విశేషాలను నిరాకరిస్తారు?

(19) రెండు సముద్రాలు ఒకదానితో ఒకటి కలిసిపోయేటందుకు ఆయన వాటిని వదలిపెట్టాడు. (20) అయినా వాటి మధ్య ఒక తెర అడ్డంగా ఉన్నది. అవి దానిని అధిగమించవు. (21) కనుక మీరు మీ ప్రభువు యొక్క ఏ ఏ శక్తిసామర్థ్యాలను నిరాకరిస్తారు? (22) ఈ సముద్రాలలో ముత్యాలూ, పగడాలూ లభిస్తాయి. (23) కనుక మీరు మీ ప్రభువు యొక్క ఏయే ఘన కార్యాలను నిరాకరిస్తారు?

(24) సముద్రంలో కొండల వలె నిలబడి ఉన్న ఎత్తైన ఈ ఓడలు ఆయనవే. (25) కాబట్టి మీరు మీ ప్రభువు యొక్క ఏయే ఉపకారాలను నిరాకరించ గలరు? (26) ఈ పుడమిపై ఉన్న ప్రతి వస్తువూ నాశనమై పోయేదే. (27) కేవలం మహోన్నతుడూ, మహోపకారి అయిన నీ ప్రభువు మాత్రమే మిగిలి ఉండేవాడు. (28) కనుక మీరు మీ ప్రభువు యొక్క ఏయే ఘనకార్యాలను నిరాకరిస్తారు? (29) భూమ్యాకాశాలలో ఉన్న సమస్తమూ తమ అవసరాల నిమిత్తం ఆయననే అర్థిస్తున్నాయి. ప్రతి క్షణం ఆయన ఒక వినూత్న వైభవంతో వెలుగొందుతూ ఉంటాడు.

﴿13﴾ فَيَا أَيُّهَا الرِّبِّ كَمَا تُكذِّبِينَ ﴿13﴾

﴿14﴾ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ كَالْفَخَّارِ ﴿14﴾

﴿15﴾ وَخَلَقَ الْجَانَّ مِنْ مَّارِجٍ مِّنْ نَّارٍ ﴿15﴾

﴿16﴾ فَيَا أَيُّهَا الرِّبِّ كَمَا تُكذِّبِينَ ﴿16﴾

﴿17﴾ رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ وَرَبُّ الْمَغْرِبَيْنِ ﴿17﴾

﴿18﴾ فَيَا أَيُّهَا الرِّبِّ كَمَا تُكذِّبِينَ ﴿18﴾

﴿19﴾ مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ ﴿19﴾

﴿20﴾ بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَّا يَبْغِيَانِ ﴿20﴾

﴿21﴾ فَيَا أَيُّهَا الرِّبِّ كَمَا تُكذِّبِينَ ﴿21﴾

﴿22﴾ يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللُّؤْلُؤُ وَالْمَرْجَانُ ﴿22﴾

﴿23﴾ فَيَا أَيُّهَا الرِّبِّ كَمَا تُكذِّبِينَ ﴿23﴾

﴿24﴾ وَلَهُ الْجَوَارِ الْمُنشَآتُ فِي الْبَعْرِ كَالْأَعْلَامِ ﴿24﴾

﴿25﴾ فَيَا أَيُّهَا الرِّبِّ كَمَا تُكذِّبِينَ ﴿25﴾

﴿26﴾ كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ ﴿26﴾

﴿27﴾ وَيَبْقَى وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ ﴿27﴾

﴿28﴾ فَيَا أَيُّهَا الرِّبِّ كَمَا تُكذِّبِينَ ﴿28﴾

﴿29﴾ يَسْأَلُهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ كُلَّ يَوْمٍ

﴿29﴾ هُوَ فِي شَأْنٍ ﴿29﴾

(30) కాబట్టి మీరు మీ ప్రభువు యొక్క ఏయే సామర్థ్యాలను నిరాకరిస్తారు? (31) భూమికి భారమైన వారలారా! అతి త్వరలో మేము తీరికగా మీ లెక్క తీసుకుంటాము. (32) మీరు మీ ప్రభువు యొక్క ఏయే ఉపకారాలను నిరాకరిస్తారు?

(33) జిన్నాతుల, మానవుల వర్గీయులారా! మీరు గనక భూమ్యాకాశాల సరిహద్దుల నుండి పారిపోగలిగితే, పారిపోయి చూడండి. మీరు అలా పారిపోలేరు. దానికోసం ఎంతో శక్తి ఉంటేనే తప్ప.

(34) మీ ప్రభువు యొక్క ఏయే శక్తి సామర్థ్యాలను నిరాకరిస్తారు? (35) మీపైకి అగ్ని జ్వాలలను, పొగను వదలటం జరుగుతుంది? దానిని మీరు ఎదుర్కోలేరు. (36) మీరు మీ ప్రభువు యొక్క ఏయే శక్తిసామర్థ్యాలను తిరస్కరించగలరు?

(37) తరువాత ఆకాశం బ్రద్దలై ఎర్రని చర్మం మాదిరిగా ఎర్రబడిపోయినప్పుడు. (38) మీరు మీ ప్రభువు యొక్క ఏ ఏ శక్తి సామర్థ్యాలను నిరాకరిస్తారు? (39) ఆ రోజున ఏ మానవుణ్ణి, ఏ జిన్నునూ అతని పాపాలను గురించి అడిగే అవసరం ఉండదు; (40) మీ ఇరువర్గాల వారు మీ ప్రభువు యొక్క ఏయే ఉపకారాలను తిరస్కరిస్తారు?

(41) అక్కడ నేరస్తులు తమ ముఖాలను బట్టే గుర్తించబడతారు. వారిని నుదుటి జుత్తు, కాళ్ళూ పట్టుకొని ఈడ్చుకుపోవటం జరుగుతుంది.

(42) మీరు మీ ప్రభువు యొక్క ఏయే శక్తి సామర్థ్యాలను నిరాకరించగలరు?

(43) నేరస్తులు అబద్ధమని కొట్టిపారేస్తూ ఉండిన నరకమే ఇది. అదే నరకంలో, (44) కాగుతున్న నీళ్ళ మధ్య వారు అటూ ఇటూ తిరుగుతూ ఉంటారు.

﴿30﴾ قِبَآئِ الْآءِ رَبِّكُمْ تُكَذِّبِينَ ﴿30﴾

﴿31﴾ سَنَفْرُغُ لَكُمْ أَيُّهَا الثَّقَلِينِ ﴿31﴾

﴿32﴾ قِبَآئِ الْآءِ رَبِّكُمْ تُكَذِّبِينَ ﴿32﴾

﴿33﴾ يُمَعَّشِرَ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِنِ اسْتَطَعْتُمْ أَنْ

تَنْفُذُوا مِنْ أَقْطَارِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

﴿33﴾ فَانْفُذُوا لَا تَنْفُذُونَ إِلَّا بِسُلْطَنِ

﴿34﴾ قِبَآئِ الْآءِ رَبِّكُمْ تُكَذِّبِينَ ﴿34﴾

﴿35﴾ يُرْسَلُ عَلَيْكُمَا شَوْاظٌ مِنْ نَارٍ وَنُحَاسٌ فَلَا

﴿35﴾ تَنْتَصِرُونَ ﴿35﴾

﴿36﴾ قِبَآئِ الْآءِ رَبِّكُمْ تُكَذِّبِينَ ﴿36﴾

﴿37﴾ فَإِذَا انشَقَّتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ وَرْدَةً

﴿37﴾ كَالدِّهَانِ ﴿37﴾

﴿38﴾ قِبَآئِ الْآءِ رَبِّكُمْ تُكَذِّبِينَ ﴿38﴾

﴿39﴾ فَيَوْمَئِذٍ لَا يُسْأَلُ عَنْ ذُنُوبِهِ إِنْسٌ وَلَا جَانٌّ ﴿39﴾

﴿40﴾ قِبَآئِ الْآءِ رَبِّكُمْ تُكَذِّبِينَ ﴿40﴾

﴿41﴾ يُعْرَفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيئِهِمْ

﴿41﴾ بِالنَّوَاصِي وَالْأَقْدَامِ ﴿41﴾

﴿42﴾ قِبَآئِ الْآءِ رَبِّكُمْ تُكَذِّبِينَ ﴿42﴾

﴿43﴾ هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي يُكَذِّبُ بِهَا الْمُجْرِمُونَ ﴿43﴾

﴿44﴾ يَطُوفُونَ فِيهَا وَبَيْنَ حَمِيمٍ أَنْ ﴿44﴾

(45) మరి మీరు మీ ప్రభువు యొక్క ఏయే శక్తి సామర్థ్యాలను నిరాకరించగలరు?

﴿45﴾ فَيَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا

2  
20  
12

1 - 45 వాక్యాల వివరణ

వాక్యాల సంబంధం : ఈ వాక్యాల్లో అల్లాహ్ అనుగ్రహాలను ఉదాహరించటం జరిగింది. ఒకటి ఖుర్ఆన్, రెండు సత్యాన్ని నిరూపించే సాక్ష్యాధారాలు, అల్లాహ్ మానవుణ్ణి ఒక్క వీర్యబిందువుతో సృష్టించి వినేవాడుగా, చూచేవాడుగా అనేక అనుభవాలు గలవాడుగా చేసాడు. అతని జీవిక కొరకు ఏర్పాట్లన్నీ చేసాడు. ఆ తరువాత ఏ ఏ అనుగ్రహాలను తిరస్కరిస్తారు? అని ప్రశ్నిస్తున్నాడు.

వాక్యాల వ్యాఖ్యానం

1 : అల్లాహ్ ఈ సూరహ్ను 'అర్రహ్మాన్' అంటూ తన పేరుతో ప్రారంభించాడు. ఈ పదం అల్లాహ్ కారుణ్యమూర్తి అని నిరూపిస్తుంది. ఆ తరువాత అల్లాహ్ తన అనుగ్రహాలను, వరప్రసాదాలను పేర్కొన్నాడు. ఈ అనుగ్రహాల్లో ఖుర్ఆన్ ప్రధానమైనది. అల్లాహ్ తన దాసుల పట్ల కరుణించి వారికి లాభం చేకూర్చేందుకు ఈ గ్రంథాన్ని అవతరింపజేశాడు. అల్లాహ్ ఆదేశించిన వాటిని ఆచరించి, నిషేధించిన వాటికి దూరంగా ఉండి అల్లాహ్ను తృప్తిపరచాలి.

వ్యాఖ్యాతల ప్రకారం అవిశ్వాసులు 'అర్రహ్మాన్' అనే నామాన్ని వ్యతిరేకించారు. ఈ ఖుర్ఆన్ గ్రంథం మానవుల కల్పితం కాదని దీన్ని రహ్మాన్ తన దాసులైన ముహమ్మద్ (స)పై అవతరింపజేసారని సెలవివ్యుబడింది. (త్రైసీరుర్రహ్మాన్)

3 : అల్లాహ్ మానవునికి మాట్లాడే శక్తినిచ్చి మరో ఉపకారం చేసాడు. దీనిద్వారా తన పరిస్థితులను, మనోభావాలను వివరంగా వ్యక్తపరచగలడు. ఇంకా చూసే శక్తి, వినేశక్తి, బుద్ధి, తెలివితేటలు, పరికించేశక్తి, సంకల్పం మొదలైన వాటిలో ప్రతి ఒక్కటి చాలా విలువైన అనుగ్రహమే. మానవునికి వీటి అవసరం ఎంతైనా ఉంది. (త్రైసీరుల్ ఖుర్ఆన్)

5 : అంటే సూర్య చంద్రాదులు ఒక వ్యవస్థ ప్రకారం తమ తమ హద్దుల్లో పరిభ్రమిస్తున్నాయి. (తఫ్సీర్ ఇబ్నె కసీర్)

9 : అంటే తూనికల్లో హెచ్చుతగ్గులు చేయకండి. (ఇస్రా : 35) సరిగ్గా తూచి ఇవ్వండి. (ఇబ్నె కసీర్)

10 : అంటే అల్లాహ్ ఆకాశాన్ని పై కప్పుగా ఎలా నిర్మించాడో అదేవిధంగా భూమిని కూడా పరచివేశాడు. అందులో పర్వతాలను, కొండలను దిగ్గొట్టాడు. వీటివల్ల మానవులు ప్రశాంతంగా జీవించగలుగుతారు. అనేక రూపాల, రంగుల, భాషల మానవులు భూమిలో అన్నివైపులా వ్యాపించి ఉన్నారు. (తఫ్సీర్ ఇబ్నె కసీర్)

11 : ఫలాల గురించి ప్రస్తావించినప్పుడు ఖర్జూరాన్ని ప్రత్యేకంగా పేర్కొనటం జరిగింది. ఎందుకంటే ఇతర ఫలాలకన్నా ఖర్జూరంలో పోషక విలువలు చాలా అధికంగా ఉన్నాయి. ఖర్జూరం మరియు నీరు కలసి ఆహారంగా పనిచేస్తాయి. ఆయిషహ్ (ర) ఉల్లేఖనం : ఒక్కోసారి మా ఇంట్లో రెండు నెలల వరకు పొయ్యి వెలిగేది కాదు. రెండు చల్లని పదార్థాలతోనే మేము సరిపెట్టుకునేవారు. (ఖర్జూరం, కుండలోని నీళ్ళు) (సహీహ్ బుఖారీ - హ.నెం. 2379) (త్రైసీరుల్ ఖుర్ఆన్)

13 : తన అనేక అనుగ్రహాలను గురించి ప్రస్తావించిన తర్వాత అల్లాహ్ జిన్నులను, మానవులను ఉద్దేశించి మీరు మా ఏ అనుగ్రహాన్ని తిరస్కరించగలరు. ఈ అనుగ్రహాలన్నీ ఉపకారాలన్నిటినీ గుర్తుంచుకొని నోటిద్వారా, ఆచరణల ద్వారా కృతజ్ఞతలు తెలుపాలని హితబోధ చేస్తున్నామని ఆదేశిస్తున్నాడు. మనం చూస్తున్నవి, పొందుతున్నవి అన్ని అల్లాహ్ అనుగ్రహాలే. (త్రైసీరుర్రహ్మాన్)

(46) తన ప్రభువు సన్నిధిలో హాజరు కావలసి ఉంటుందనే భయం కలిగి ఉండే ప్రతి వ్యక్తికీ రెండు తోటలు లభిస్తాయి.

﴿46﴾ وَلَيْسَ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٍ

17 : విశ్వంలో ఉన్న ప్రతి వస్తువుకు అల్లాహ్‌యే ప్రభువు. సూర్య చంద్రులు, తూర్పు-పడమరలలో ఉదయించటం అస్తమించటంలో మానవుల కొరకు ఎన్నో లాభాలు ఉన్నాయి. కాలాలు మారటం, రుతువులు మారటం; మానవులు జిన్నులు ఏ అనుగ్రహాన్నీ తిరస్కరించలేరు.

19 : అల్లాహ్ మంచినీటి, ఉప్పునీటి సముద్రాలను ఒకేసారి ప్రవహింపజేసాడు. రెండూ ఒకేసారి ప్రవహిస్తూ ఉంటాయి. కాని ఆ రెండు పరస్పరం కలవవు. ఒకదానిలో మంచి నీళ్ళు ఉన్నాయి. వీటిని మానవుడు త్రాగుతాడు. తన పొలాలకు, చెట్లకు వేస్తాడు, రెండవ దానిలో ఉప్పునీళ్ళు ఉన్నాయి. దీనివల్ల గాలి చల్లగా ఉంటుంది. చేపలు, ముత్యాలు, పగడాలు ఇంకా విలువైన వస్తువులెన్నో లభిస్తాయి. (త్రైసీరుర్రహ్మాన్)

24 : అల్లాహ్ మానవునికి ఎంత బుద్ధిబలాన్ని ఇచ్చాడంటే మానవుడు కొండల్లాంటి ఓడలు నిర్మించాడు. ఇవి సముద్రాన్ని చీల్చుతూ ముందుకు సాగిపోతాయి. అంటే అసలు ఈ శక్తియుక్తులు మానవునివి కావు. ఇవన్నీ అల్లాహ్‌వే. (త్రైసీరుర్రహ్మాన్)

26 : భూమిపై జీవిస్తున్న ప్రాణులెన్నో నాశనం అవుతాయి. సృష్టితాల్లో ఏవీ మిగిలి ఉండవు. కేవలం అల్లాహ్ ఒక్కడే మిగిలి ఉంటాడు. ఆయనే గొప్పవాడు, ఔన్నత్యం గలవాడు. అధికారం కలవాడు. మానవుడు ఈ విషయాల్ని గుర్తుంచుకోవాలి. 1. మానవ జీవితం నిర్ణయించబడి ఉంది, అందువల్ల దాన్ని అల్లాహ్ ఆరాధనలోనే గడపాలి. 2. ప్రాపంచిక అనుగ్రహాల్నీ నాశనం అయ్యేవే. అందువల్ల అల్లాహ్‌తో సంబంధాలు కలిగి ఉండటంలోనే లాభం ఉంది. 3. కష్టాల్లో, దుఃఖాల్లో సహనం పాటించాలి. ఎందుకంటే ఇక్కడి సుఖాలు, దుఃఖాలు రెండూ తాత్కాలికమైనవే. 4. అల్లాహ్‌ను వదలి ఇతరుల్ని ఆరాధ్యులుగా చేసుకోరాదు. ఎందుకంటే నశించేవాడు ఆరాధ్యుడు కాలేడు. (త్రైసీరుర్రహ్మాన్)

29 : ఈ వాక్యంలో అల్లాహ్ తన గొప్పతనాన్ని ప్రకటిస్తున్నాడు, ఆయనకు ఎవరి అవసరం లేదు. అక్కరలేనివాడు. ఇతరులందరూ ఆయన అవసరం ఉన్నవారే. ఆయన అనుగ్రహాల ద్వారా లాభం పొందుతున్నారు. ఆయన అవసరం లేనిదే జీవించనూలేరు మరణించనూ లేరు. (తఫ్సీర్ ఇబ్నె కసీర్)

33 : అంటే వారు అల్లాహ్ పట్టు నుండి విడిపించుకోలేరు, పారిపోలేరు. తప్పించుకొనిపోనూ లేరు. మరణించినా, జీవించినా అల్లాహ్ పరిధిలోనే దైవదూతలు ఏడు పంక్తుల్లో కాపలా కాస్తుంటారు. (తఫ్సీర్ ఇబ్నె కసీర్)

35 : అవిశ్వాసులు నరకాగ్ని యొక్క హాహాకారాలు విని హతాసులై అటూ ఇటూ పారిపోవటానికి ప్రయత్నిస్తారు. కాని దైవదూతలు పంక్తుల మాదిరిగా ఉండటం చూచి తమ తమ స్థానాలకు తిరిగి వచ్చి నిల్చుంటారు. (త్రైసీరుర్రహ్మాన్)

39 : ప్రళయదినం నాడు శవాలు తమ సమాధుల నుండి లేచి మహ్‌షర్ వైదానం వైపు పరగెత్తుతుంటారు. ఆ రోజు మానవులను, జిన్నులను వారి పాపాల గురించి ప్రశ్నించటం జరుగదు. ఎందుకంటే వీరందరూ తమ చిహ్నాలనుబట్టి గుర్తించబడతారు. మానవులు నరకం, నరకవాసులను గుర్తుచేసుకొని తమ్ముతాము సరిదిద్దుకోగలరు అంటే ఇవి అల్లాహ్ అనుగ్రహాలే. (త్రైసీరుర్రహ్మాన్)

44 : నరకాగ్ని వేడికి నరకవాసులకు తీవ్రంగా దాహంవేసి, కాగే నీటి సరస్సు వైపునకు పరుగెత్తుతారు. వారికి ఆ కాగే నీరు త్రాపించి తీసుకురావటం జరుగుతుంది. మళ్ళీ దాహం వేస్తుంది. మళ్ళీ అటు వైపు పరగెడుతారు. క్రమం తప్పకుండా అలాగే జరుగుతూ ఉంటుంది. (త్రైసీరుర్రహ్మాన్)



(47) కనుక మీ ప్రభువు యొక్క ఏయే బహుమానాలను మీరు నిరాకరిస్తారు?

(48) పచ్చగా, కనులపండువుగా ఉండే కొమ్మలతో, రెమ్మలతో నిండి ఉంటాయి. (49) మీ ప్రభువు యొక్క ఏయే బహుమానాలను మీరు నిరాకరించగలరు?

(50) ఆ రెండు తోటలలోనూ రెండు సేలయేర్లు ప్రవహిస్తూ ఉంటాయి. (51) మరి మీ ప్రభువు యొక్క ఏయే బహుమానాలను మీరు నిరాకరించగలరు? (52) ఆ రెండు తోటలలోనూ ప్రతి పండ్లూ రెండు విధాలుగా ఉంటుంది.

(53) మీ ప్రభువు యొక్క ఏయే బహుమానాలను మీరు నిరాకరించగలరు? (54) స్వర్గవాసులు దళసరి పట్టు వస్త్రపు అంచుగల పరుపులపై దిండ్లకు ఆనుకుని ఆసీనులై ఉంటారు. ఆ తోటలలోని చెట్ల కొమ్మలు పండ్లతో వంగిపోయి ఉంటాయి.

(55) మీ ప్రభువు యొక్క ఏయే బహుమానాలను మీరు నిరాకరించగలరు? (56) ఈ మహాభాగ్యుల మధ్య సిగ్గులొలికే చూపులు గల సుకన్యలు ఉంటారు. ఈ స్వర్గవాసులకు పూర్వం వారిని ఏ మానవుడుగానీ, ఏ జిన్ను గానీ తాకి ఉండలేదు.

(57) కనుక మీ ప్రభువు యొక్క ఏయే బహుమానాలను మీరు నిరాకరించగలరు?

(58) వారు కెంపుల, పగడాల మాదిరిగా ఎంతో అందంగా ఉంటారు. (59) మీ ప్రభువు యొక్క ఏయే బహుమానాలను మీరు నిరాకరించగలరు?

(60) ఉపకారానికి ప్రతిఫలం ఉపకారం కాక మరేమవుతుంది? (61) కనుక మీ ప్రభువు యొక్క ఏయే లక్షణాలను మీరు నిరాకరించగలరు?

(62) ఆ రెండు తోటలు కాకుండా మరో రెండు తోటలు కూడా ఉంటాయి.

﴿47﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

﴿48﴾ ذَوَاتَا أَفْنَانٍ

﴿49﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

﴿50﴾ فِيهِمَا عَيْنَانِ تَجْرِيانِ

﴿51﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

﴿52﴾ فِيهِمَا مِنْ كُلِّ فَاكِهَةٍ زَوْجَانِ

﴿53﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

﴿54﴾ مُتَّكِيْنَ عَلَى فُرُشٍ بَطَائِنُهَا مِنْ إِسْتَبْرَقٍ

﴿54﴾ وَجَنَ الْجَنَّتَيْنِ دَانٍ

﴿55﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

﴿56﴾ فِيهِنَّ قَصْرَاتُ الظَّرْفِ لَمْ يَطْمِثْهُنَّ إِنْسٌ

﴿56﴾ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌ

﴿57﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

﴿58﴾ كَأَنَّهُنَّ الْيَاقُوتُ وَالْمَرْجَانُ

﴿59﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

﴿60﴾ هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَانِ إِلَّا الْإِحْسَانُ

﴿61﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

﴿62﴾ وَمِنْ دُونِهِمَا جَنَّتَانِ

(63) మీ ప్రభువు యొక్క ఏయే బహుమానాలను మీరు నిరాకరించగలరు? (64) అవి దట్టమైన ముదురు పచ్చని తోటలు. (65) మీ ప్రభువు యొక్క ఏయే బహుమానాలను మీరు నిరాకరిస్తారు?

(66) ఆ రెండు వనాలలో రెండు చెలమలు పొంగిపొర్లుతూ ఉంటాయి. (67) కాబట్టి మీరు మీ ప్రభువు ప్రసాదించిన ఏ ఏ ప్రసాదాలను కాదనగలరు? (68) వాటిలో పండ్లూ, ఫలాలూ, ఖర్జూరాలూ, దానిమ్మకాయలూ పుష్పలంగా ఉంటాయి. (69) మీ ప్రభువు యొక్క ఏయే బహుమానాలను మీరు నిరాకరించగలరు?

(70) ఈ మహాభాగ్యాల మధ్య శీలవతులూ, సౌందర్యవతులూ అయిన భార్యలు ఉంటారు.

(71) మీ ప్రభువు యొక్క ఏయే బహుమానాలను మీరు నిరాకరించగలరు? (72) గుడారాలలో సురక్షితంగా ఉంచబడిన సుందరీమణులు ఉంటారు.

(73) మీ ప్రభువు యొక్క ఏయే బహుమానాలను మీరు నిరాకరించగలరు? (74) ఈ స్వర్గవాసులకు పూర్వం వారిని ఏ మానవుడుగాని, ఏ జిన్నుగానీ తాకి ఉండలేదు. (75) మీరు మీ ప్రభువు యొక్క ఏయే అనుగ్రహాలను నిరాకరిస్తారు? (76) ఆ స్వర్గవాసులు ఆకుపచ్చని తివాచీలపై, అందమైన, విలువైన పరుపులపై దిండ్లకు ఆనుకొని ఆసీనులై ఉంటారు. (77) మీ ప్రభువు యొక్క ఏయే బహుమానాలను మీరు నిరాకరిస్తారు? (78) మహిమాన్వితుడూ, దయామయుడూ అయిన నీ ప్రభువు పేరు ఎంతో శుభప్రదమైనది.

﴿63﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

﴿64﴾ مُدَاهَا مَاتِينَ

﴿65﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

﴿66﴾ فِيهِمَا عَيْنَانِ نَضَّخَتَيْنِ

﴿67﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

﴿68﴾ فِيهِمَا فَاكِهَةٌ وَنَخْلٌ وَرُمَّانٌ

﴿69﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

﴿70﴾ فِيهِنَّ خَيْرَاتٌ حِسَانٌ

﴿71﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

﴿72﴾ حُورٌ مَّقْصُورَاتٌ فِي الْخِيَامِ

﴿73﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

﴿74﴾ لَمْ يَطْبِئْهُمْ نَأْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جِآنٌ

﴿75﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

﴿76﴾ مُتَّكِنِينَ عَلَى رُفْرَفٍ خُضْرٍ وَعَبْقَرِيٍّ حِسَانٍ

﴿77﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ

﴿78﴾ تَبَارَكَ اسْمُ رَبِّكَ ذِي الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

46- 78 వాక్యాల వివరణ :

వాక్యాల సంబంధం :

వెనుకటి వాక్యాల్లో అల్లాహ్ అనుగ్రహాలను గురించి పేర్కొనటం జరిగింది. ఈ వాక్యాల్లో అల్లాహ్ విచారణ

పట్ల భయపడేవారికి రెండు వనాలు ఉన్నాయని పేర్కొనబడింది. ఆ తోటలు కళకళలాడుతూ ఉంటాయి. వాటిలో సెలయేర్లు పారుతూ ఉంటాయి. ఇంకా ఇతర అనుగ్రహాలను కూడా పేర్కొనటం జరిగింది.

వాక్యాల వ్యాఖ్యానం :

46 : పై వాక్యాల్లో అల్లాహ్ ఇహలోకంలో ఇచ్చిన అనుగ్రహాలను గుర్తుచేసాడు. ఈ వాక్యాల్లో తాను ప్రసాదించనున్న కొన్ని అనుగ్రహాలను గుర్తుచేస్తున్నాడు. వీటిని తన దాసులకు స్వర్గంలో ప్రసాదిస్తాడు. ఇటువంటి వారు ఇహలోకంలో దైవభీతిపరులై, విధేయులై జీవించేవారు. దైవవిచారణకు భయపడేవారికీ, విధులను నిర్వర్తించేవారికీ, పాపాలకు దూరంగా ఉండేవారికి రెండు స్వర్గాలు ఇస్తానని వాగ్దానం చేస్తున్నాడు. ఒకటి సత్కార్యాలు చేసినందుకు, రెండవది పాపాలకు దూరంగా ఉండినందుకు, ఒకదాని పేరు జన్నతు అద్న్, రెండవ దాని పేరు జన్నతున్నయామ్. (తైసీరుర్రహ్మాన్)

54 : స్వర్గంలోని పడకలు చాలా ఆహ్లాదకరంగా, ఎంతో విలాసవంతంగా ఉంటాయి. ఇవేకాక స్వర్గవాసుల కొరకు ఎన్నో సుఖభోగాలు ఉన్నాయి. ఫలాలను పండ్లను తినే ఉద్దేశ్యం కలిగినపుడు వాటి కొమ్మలు దగ్గరకు వచ్చేస్తాయి. అక్కడ అల్లాహ్ కు తప్ప మరెవరికీ తెలియని భోగభాగ్యాలు ఉంటాయి. (సూరతుస్సజ్దా : 17 చూడండి). (తైసీరుర్రహ్మాన్)

56, 57 : అంటే అక్కడ అతి సుందరమైన కన్యలు, సిగ్గులొలుకుతూ తమ భర్తలకు స్వాగతం పలుకుతారు. వీరు స్వర్గంలో తమ భర్తలను తప్ప ఇతరులెవరినీ అందగాళ్ళుగా భావించరు. వారి భర్తలు తప్ప ఇతరులెవ్వరూ వారిని పొందటంగానీ, చూడటం గానీ జరుగదు. (తఫ్ఫీర్ ఇబ్నె కసీర్)

62 : పైన పేర్కొన్న స్వర్గాలే కాక మరో రెండు స్వర్గాలు కూడా ఉన్నాయి. అవి జన్నతుల్ ఫిర్దౌస్, జన్నతుల్ మావా, అంటే మానవుడు దైవం ప్రసాదించిన ఏ అనుగ్రహాన్నీ తిరస్కరించలేడు. (తైసీరుర్రహ్మాన్)

70, 71 : అంటే స్వర్గంలో అతి సుందరమైన, శీలవతులైన సంతోషపరిచే కన్యలు ఉంటారు. ఒక హదీసు ప్రకారం ఈ కన్యలు కవిత్వాలు చదువుతారు. వాటిలో మేము గుణవతులమని, సుందరాంగులమని మమ్మల్ని మా భర్తల కొరకు సృష్టించటం జరిగిందని విన్నవించుకుంటారు. (తఫ్ఫీర్ ఇబ్నె కసీర్)

76, 77 : స్వర్గంలోని తోటలు, ఉద్యానవనాలు, విలాస వస్తువులు ప్రతీదీ ఆకుపచ్చగా, పసిమి ఛాయలో ఉంటాయి. ఇవి ఎంత ఆహ్లాదకరంగా ఉంటాయంటే వీటిని ప్రాపంచిక విలాసవస్తువులతో పోల్చలేము. (తఫ్ఫీర్ ఇబ్నె కసీర్)

78 : దైవం పేరు అల్లాహ్. అంటే దేవుడు. దేవునికి రహ్మాన్ అని కూడా పేరు ఉంది. అంటే కరుణామయుడు అని అర్థం. ఉన్న ఇతర పేర్లన్నీ ఆయన గుణాలను తెలుపుతాయి. అంటే అల్లాహ్ గౌరవనీయుడూ, ఇతరులను గౌరవించేవాడు, ఉపకారం చేసేవాడు. (తైసీరుర్రహ్మాన్)